



Le 28 juin 2016

Chers collègues:

Les discussions sur l'équité, la diversité et l'inclusion menées récemment dans le cadre de la conférence de la PACT, à Calgary, ont été inspirantes, et il est essentiel de leur donner suite en joignant collectivement l'acte à la parole.

Nous reconnaissons la volonté des membres de la PACT de poser des gestes concrets, ainsi que le souhait de faire de l'équité, de la diversité et de l'inclusion une priorité relativement aux subventions du programme Nouveau chapitre allouées à notre discipline.

C'est pourquoi nous vous invitons à faire une déclaration de solidarité en soumettant, à titre de candidate ou de candidat, une directive au comité de sélection. Nous vous prions donc instamment d'intégrer le texte suivant, ou toute variante personnelle, au corps de votre demande de subvention du programme Nouveau chapitre du Conseil des arts du Canada :

Nous demandons au comité de bien vouloir tenir compte, en délibérant sur cette demande, des injustices passées et des obstacles systémiques actuels auxquels font face nos collègues qui luttent pour l'équité. Plus particulièrement, nous invitons les membres du comité à accorder, tant que possible, la priorité aux demandes émanant d'organisations à la fois dirigées par des artistes autochtones, des artistes de couleur ou des artistes sourds, handicapés ou vivant avec une maladie mentale, et ayant pour mission de les soutenir. Nous invitons également le comité à accorder une priorité secondaire aux organisations qui tissent des liens avec les communautés en quête d'équité et qui interviennent auprès de celles-ci, ainsi qu'aux petites organisations aux pratiques artistiques distinctes.

Si vous souhaitez aller au-delà de cette déclaration et poser d'autres gestes, nous vous proposons les moyens suivants d'intégrer les questions d'équité à votre projet Nouveau chapitre:

- réserver une partie du budget de votre projet pour des activités favorisant le développement des relations entre les leaders des Premières Nations hôtes, votre organisation et votre communauté;
- faire appel à des professionnels engagés dans la lutte pour l'équité, comme des créatrices et des créateurs, des artistes, des gestionnaires, des techniciennes et des techniciens ou des conceptrices et des concepteurs, afin de mettre en œuvre votre projet;
- réserver, dans le cadre de votre projet, un rôle de mentor à divers professionnels engagés dans la lutte pour l'équité qui font partie d'un groupe sous-représenté dans leur domaine.

Le leadership des artistes autochtones, sourds, handicapés ou vivant avec une maladie mentale ainsi que celui des artistes de la diversité et des membres de la communauté sont essentiels à toute intervention efficace. Nous vous remercions à l'avance de l'appui que vous apporterez au développement de ce réseau artistique par l'intermédiaire de vos projets.

En toute solidarité,

Donna-Michelle St. Bernard, Cole Alvis et Michele Decottignies
ADHOC Assembly, Indigenous Performing Arts Alliance, Deaf, Disability & Mad Arts Alliance of Canada.

« Si vous êtes ému, faites bouger les choses. »
– Anna Deveare Smith, s'adressant à ses alliés à la
conférence de 2016 du Theatre Communications Group



June 28, 2016

Dear Colleagues:

The conversations around Equity, Diversity and Inclusion (EDI) at the recent PACT conference in Calgary were inspiring and require your participation to put into collective action.

We recognize the will of the PACT membership to act in a meaningful way, and the desire to identify EDI as a priority for New Chapter funding allocated to our discipline.

We are asking for a conscious statement of solidarity: a directive from applicants to the adjudicating committee. When submitting your application, we urge you to include the following text, or a variation on the theme in your own voice, within the body of your application to the Arts Program Office at Canada Council for the New Chapter program:

When considering this application, we ask that the committee take into account historical inequity and present day systemic disadvantages faced by our equity-seeking colleagues as context for the deliberation. Specifically, we ask that, whenever possible, committee members prioritize applications from organizations which are both led by and mandated to serve Indigenous artists, artists of colour, Deaf, disabled or mad artists. We ask that secondary priority be given to organizations with established relationships and a history of engaging equity-seeking communities, and to small organizations with distinct artistic practises.

If you feel called to further action beyond making a statement, consider these approaches to addressing equity issues within your New Chapter project:

- Allocate a portion of your project budget for activity that encourages the development of relationships between local Host Nations leaders and your organization and community
- Hire qualified equity-seeking professionals (creators, performers, administrators, technicians, designers, etc) to implement your proposal
- Create targeted mentorship positions within your proposed project for equity-seeking practitioners in under-represented professions

Leadership from Indigenous, culturally diverse, and Deaf, disabled and mad artists and community members is required for meaningful engagement. We welcome your support in developing this artistic network through your future projects.

In solidarity,

Donna-Michelle St. Bernard, Cole Alvis and Michele Decottignies
ADHOC Assembly,
Indigenous Performing Arts Alliance,
The Deaf, Disability & Mad Arts Alliance of Canada.

“Those of you who feel moved, must move.”

*– Anna Deveare Smith inspiring allies at the
Theatre Communications Group Conference 2016*